

## Comunicación recibida de Francia en relación con sus políticas referentes a la gestión del plutonio

### **Declaraciones sobre la gestión del plutonio y del uranio muy enriquecido**

1. El Director General ha recibido una nota verbal de fecha 16 de septiembre de 2011 de la Misión Permanente de Francia ante el OIEA, en cuyos anexos el Gobierno de Francia, en cumplimiento de su compromiso contraído en virtud de las Directrices para la gestión del plutonio (transcritas en el documento INFCIRC/549<sup>1</sup> de 22 de junio de 1998 y en adelante denominadas las “Directrices”) y, de conformidad con los anexos B y C de las Directrices, ha presentado las cifras anuales de sus existencias de plutonio no irradiado de uso civil y las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil, al 31 de diciembre de 2010.
2. El Gobierno de Francia también ha presentado una declaración relativa a las cifras anuales de sus existencias de uranio muy enriquecido (UME) de uso civil, al 31 de diciembre de 2010.
3. Atendiendo a la petición formulada por el Gobierno de Francia en su nota verbal de 28 de noviembre de 1997 sobre sus políticas referentes a la gestión del plutonio (INFCIRC/549 de 22 de junio de 1998), se adjuntan para información de todos los Estados Miembros la nota verbal de 16 de septiembre de 2011 y sus anexos.

---

<sup>1</sup> El 6 de octubre de 2009 se publicó una modificación de este documento (INFCIRC/549/Mod.1).

Misión Permanente de Francia ante las Naciones Unidas  
y las organizaciones internacionales en Viena  
Schwarzenbergplatz 16, 1010 Viena  
Tel.: 431 501 82 302 - Fax: 431 501 82 395  
www.delegfrance-onu-vienne.org - del.fra.onu@org-france.at

Nº 270

Viena, viernes 16 de septiembre de 2011

La Misión Permanente de Francia ante la Oficina de las Naciones Unidas y las organizaciones internacionales en Viena saluda al Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica y, de conformidad con los anexos B y C de las Directrices para la gestión del plutonio (INFCIRC/549), tiene el honor de remitirle las cifras de las existencias de plutonio de uso civil y de uranio muy enriquecido de uso civil en Francia al 31 de diciembre de 2010.

La Misión Permanente de Francia aprovecha esta oportunidad para reiterar al Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica la seguridad de su distinguida consideración.

Al Director General  
del Organismo Internacional de Energía Atómica  
Viena

**ANEXO B:**  
**CIFRAS ANUALES DE LAS EXISTENCIAS**  
**DE PLUTONIO NO IRRADIADO DE USO CIVIL**

	<u>Al 31 de diciembre de 2010</u> (Las cifras de 2009 figuran entre paréntesis) redondeadas a centenas de kg de plutonio. Las cantidades inferiores a 50 kg se consignan como tales  <u>Total nacional en toneladas</u>	
1. Plutonio separado no irradiado presente en almacenes de productos de plantas de reprocesamiento	<b>47,0</b>	<b>(47,1)</b>
2. Plutonio separado no irradiado en proceso de fabricación y plutonio contenido en productos semifabricados o productos inacabados no irradiados presente en plantas de fabricación de combustible (o en otras instalaciones)	<b>5,5</b>	<b>(6,8)</b>
3. Plutonio contenido en combustible de MOX no irradiado o en otros productos fabricados no irradiados presente en emplazamientos de reactores o en otros sitios	<b>27,1</b>	<b>(27,2)</b>
4. Plutonio separado no irradiado presente en instalaciones distintas de las indicadas en las líneas 1 y 2*	<b>0,6</b>	<b>(0,7)</b>
* <u>Línea 4</u> : abarca las cantidades estimadas de plutonio en proceso de separación en plantas de reprocesamiento y de plutonio separado existentes en instalaciones de investigación (CEA o universidades)		
i) Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 <i>supra</i> perteneciente a organismos extranjeros	<b>24,2</b>	<b>(25,9)</b>
ii) Plutonio en cualquiera de las formas indicadas en las líneas 1 a 4 <i>supra</i> existente en lugares de otros países y, por lo tanto, no incluido en las cantidades antes mencionadas	<b>&lt; 50kg</b>	<b>(&lt; 50) kg</b>
iii) Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 <i>supra</i> en curso de transporte internacional previamente a su llegada al Estado destinatario	<b>0</b>	<b>(0)</b>

**ANEXO C:**  
**CANTIDADES ESTIMADAS DE PLUTONIO CONTENIDO EN EL COMBUSTIBLE  
 GASTADO DE REACTORES DE USO CIVIL**

	<u>Al 31 de diciembre de 2010</u> (Las cifras de 2009 figuran entre paréntesis) redondeadas a centenas de kg de plutonio. Las cantidades inferiores a 500 kg se consignan como tales  <b><u>Total nacional en toneladas</u></b>	
1. Plutonio contenido en el combustible gastado presente en emplazamientos de reactores de uso civil	<b>104,6</b>	<b>(100,3)</b>
2. Plutonio contenido en el combustible gastado presente en plantas de reprocesamiento	<b>133,2</b>	<b>(129,6)</b>
3. Plutonio contenido en el combustible gastado presente en instalaciones distintas de las indicadas en las líneas 1 y 2 <i>supra</i>	<b>6,4</b>	<b>(6,6)</b>

Definiciones:

- Línea 1: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible descargado de los reactores de uso civil;
- Línea 2: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible recibido en las plantas de reprocesamiento pero aún no reprocesado;
- Línea 3: abarca las cantidades estimadas de plutonio existente en centros de investigación, así como los descartes.

**CIFRAS ANUALES DE LAS EXISTENCIAS DE URANIO  
MUY ENRIQUECIDO DE USO CIVIL**

<u>Total nacional en kilogramos</u>	<u>Al 31 de diciembre de 2010</u> (Las cifras de 2009 figuran entre paréntesis) redondeadas a la cantidad en kg más próxima	
1. Uranio muy enriquecido almacenado en plantas de enriquecimiento		
2. Uranio muy enriquecido en curso de fabricación en plantas de enriquecimiento		
3. Uranio muy enriquecido no irradiado presente en plantas de fabricación de combustible o procesamiento	<b>979</b>	<b>(1 017)</b>
4. Uranio muy enriquecido no irradiado presente en emplazamientos de reactores de uso civil	<b>1 845</b>	<b>(1 816)</b>
5. Uranio muy enriquecido no irradiado no situado en plantas de enriquecimiento, plantas de fabricación de combustible o procesamiento, o reactores de uso civil (por ejemplo, laboratorios o centros de investigación)	<b>423</b>	<b>(433)</b>
6. Uranio muy enriquecido irradiado presente en emplazamientos de reactores de uso civil	<b>174</b>	<b>(143)</b>
7. Uranio muy enriquecido irradiado presente en lugares distintos de los emplazamientos de reactores de uso civil	<b>1 217</b>	<b>(1 441)</b>